

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LIRE AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LES PLAQUES GLISSANTES ENCASTRÉES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'INSTALLATION

- N'utiliser qu'avec la marque et le modèle de sellette d'attelage spécifiés.
- Suivre attentivement les directives d'installation de plaques glissantes encastrées Minimizer figurant dans les pages qui suivent.
- L'utilisation d'outils électriques exige des précautions de base visant à réduire le risque de blessure.

AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser une plaque glissante ou un disque glissant pour remorque en conjonction avec une plaque glissante Minimizer pour sellette. L'installation d'une plaque glissante Minimizer ajoutée à la hauteur de la sellette. Vérifier que cela n'affecte pas l'ajustement ou la fonction d'engagement du pivot et de la sellette d'attelage.

Pour toute question concernant les présentes directives ou l'installation correcte d'une plaque glissante Minimizer, contacter Minimizer au 1 800 248-3855.

UNIQUEMENT COMPATIBLE AVEC LES MODÈLES DE SELLETES CI-DESSOUS

- Holland XA-311
- Holland XA-331
- Holland XA-AL
- Holland XA-231

Le présent document présente les procédures de remplacement des plaques lubrifiantes des modèles indiqués. Les plaques glissantes encastrées Minimizer sont spécialement conçues pour remplacer les plaques lubrifiantes de sellettes de modèles précis et ne peuvent être utilisées en toute sécurité qu'avec ces modèles. Vérifier que l'étiquette de vos plaques glissantes encastrées Minimizer indique bien la marque et le modèle de la sellette d'attelage sur laquelle vous vous apprêtez à les installer.

OUTILS RECOMMANDÉS POUR L'INSTALLATION

- Clé ou douille 1/2 po
- Clé à cliquet si on utilise une douille
- Clé hexagonale 3/16 po
- Couteau à mastic
- Levier
- Dispositif capable de lever 500 lb

INSPECTION DES PLAQUES LUBRIFIANTES (Figure 1)

1. Nettoyer à fond à la vapeur les plaques lubrifiantes et la sellette en préparation d'une inspection visuelle. Remplacer les plaques lubrifiantes si :
 - a. Une plaque lubrifiante ou les deux manque(nt).
 - b. Une règle droite posée sur la plaque lubrifiante touche toute partie adjacente de la sellette.
 - c. Les plaques lubrifiantes sont très ébréchées, usées, fissurées, écorchées ou pliées.
 - d. 20 % (40 po carrés) ou plus du revêtement d'une plaque lubrifiante ou des deux sont disparus à la suite d'usure ou de dommages.

FIGURE 1



DÉMONTAGE DE LA SELLETTE (Figure 2)

Selon le type de montage, les traverses, etc., il ne sera peut-être pas nécessaire de retirer la sellette du tracteur. Mais dans la plupart des cas, il faut déposer la sellette pour accéder aux fixations des plaques lubrifiantes.

1. Enlever les écrous et les boulons de fixation des axes de pivotement des deux côtés de la sellette.
2. À l'aide d'un levier, retirer les axes de pivotement de la sellette.
3. À l'aide d'un dispositif de levage d'une capacité d'au moins 500 lb, retirer la sellette de la base de montage. Placer la sellette sur un plan de travail propre.

DÉMONTAGE DES PLAQUES LUBRIFIANTES HOLLAND (figure 3)

1. Retirer et jeter les écrous autobloquants 5/16 po qui fixent les plaques lubrifiantes.
2. Retirer et jeter les plaques lubrifiantes.
3. Nettoyer à la vapeur et/ou utiliser un couteau à mastic pour enlever la saleté, la graisse, les débris, etc. des cavités de la sellette.

REMARQUE : En cas de nettoyage à la vapeur, laisser la sellette sécher ou essuyer l'excédent d'humidité avec un chiffon.

PROCÉDURE D'INSTALLATION (Figure 4)

1. Laisser les plaques glissantes encastrées Minimizer se réchauffer à la température ambiante avant de les installer.
2. Installer les plaques glissantes encastrées Minimizer neuves dans les cavités de la sellette. S'assurer qu'elles sont bien à plat.
3. Installer les vis à tête plate 5/16 po et les écrous autobloquants fournis dans la trousse. Serrer à 12 lb-pi.

RÉINSTALLATION DE LA SELLETTE (Figure 5)

1. Si les coussinets d'axes se sont délogés des orifices de la sellette, nettoyer les orifices et appliquer une bande de ruban adhésif double face aux coussinets. Installer ensuite les coussinets dans les orifices en faisant pression.
2. Avant de réinstaller les sellettes XA-331 et XA-231, lubrifier les pièces de verrouillage et les points de pivotement conformément au manuel du propriétaire. (XL-FW484/XA-331) et (XL-FW492/XA231)
3. Les sellettes XA-311 et XA-AL n'ont pas besoin de lubrification.
4. À l'aide d'un dispositif de levage d'une capacité d'au moins 500 lb, réinstaller la sellette sur le tracteur.
5. Installer les axes de pivotement à travers la sellette et la base de montage et les fixer avec les boulons et les écrous de fixation. Serrer les fixations selon la recommandation du fabricant.
6. Vérifier si l'articulation est libre et correcte. S'assurer que la sellette ne coince pas.
7. Vérifier le fonctionnement de la sellette à l'aide du testeur de verrouillage de pivot Holland, TF-TLN-5001. Disponible auprès du distributeur SAF-HOLLAND de votre localité.

AVERTISSEMENT

Le non-respect des procédures peut entraîner des blessures graves ou la mort. Avant d'utiliser la sellette, s'assurer qu'elle a été correctement installée. Une installation incorrecte de la sellette peut entraîner la séparation du tracteur et de la remorque, ce qui peut causer des blessures graves ou la mort.

FIGURE 2

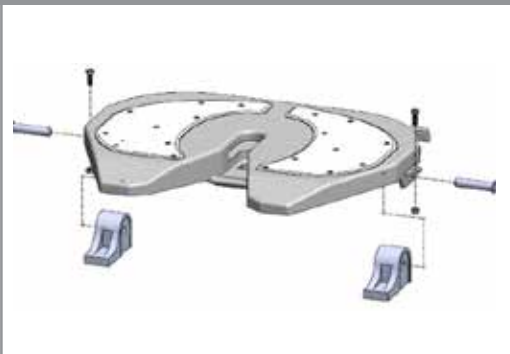


FIGURE 3

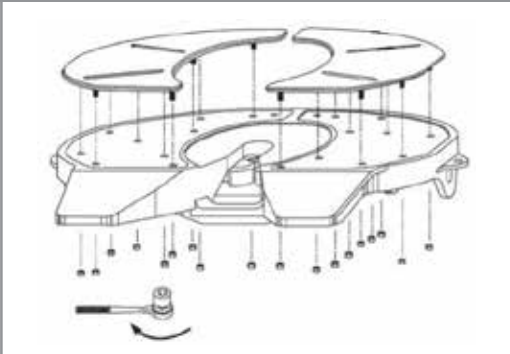


FIGURE 4

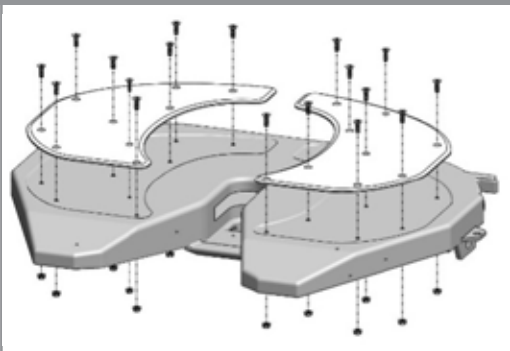
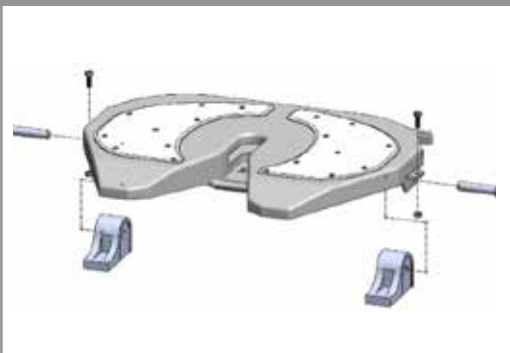


FIGURE 5



UTILISATION

- S'assurer que la remorque n'est pas équipée d'une plaque glissante. La superposition de deux dispositifs glissants peut empêcher l'engagement correct du pivot dans les mâchoires et causer une défaillance du système.
- Pour atteler, il faut reculer en ligne droite avec la remorque et s'assurer qu'elle est à la bonne hauteur pour éviter d'endommager la plaque glissante.
- Après avoir attelé la remorque et avant de partir, vérifier si le pivot est complètement engagé et verrouillé dans les mâchoires de la sellette.

ENTRETIEN

- **NE PAS GRAISSER LA SELLETTE.** Pour un fonctionnement et une durabilité optimaux, il est recommandé de garder la plaque glissante propre et sèche.
- Enlever toute graisse de la surface de contact de la sellette avant d'atteler.
- Vérifier périodiquement les boulons/écrous/vis et les resserrer au besoin.
- Continuer à suivre les recommandations de lubrification et d'entretien du fabricant pour le mécanisme de verrouillage et le pivot d'attelage.

GARANTIE

Les plaques glissantes encastrées Minimizer sont couvertes par une garantie à vie du fabricant et sont garanties contre les défauts dus à des matériaux défectueux et/ou à des variations de production involontaires. Cette garantie est uniquement valide pour l'acheteur d'origine et exclut les dommages causés par une utilisation ou des conditions anormales, y compris, mais sans s'y limiter, des conditions abrasives extrêmes et/ou une exposition excessive à des produits chimiques tels que la graisse, l'essence et d'autres carburants.

UNE DIVISION DE **HIGH BAR BRANDS, LLC**



**HIGH BAR
BRANDS**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060
1 800 248-3855 | Téléc. : 507 583-7540
www.minimizer.com